



賴進坤

**議長的**

# 要將對自然景觀的影響降至最低程度

花蓮瑞穗溫泉區、紅葉溫泉區與安通溫泉區是花蓮地區早期的三大溫泉區，其中瑞穗溫泉區與紅葉溫泉區都必需由瑞穗鄉進出，議長賴進坤說，因此外地人常誤以為這兩處溫泉都屬於瑞穗鄉。但從行政區域劃分上看，這兩處溫泉其實分屬瑞穗鄉與萬榮鄉。較接近瑞穗市區的瑞穗溫泉旅館又名「外溫泉」。而花蓮被外界視為世外桃源，處處風景美不勝收，如在空中鳥瞰，更是不同世界，因此，推廣民間參與鯉魚潭空中纜車BOT案，以及太魯閣台地至大禮部落的空中纜車，賴進坤表示，可推動觀光漁業、飯店、旅遊等無煙產業，未來將是花蓮第一條觀光纜車。

花蓮的好山好水，連續多年榮獲旅遊金鑽獎、最喜歡運動及最友善城市的殊榮，讓花蓮在歷年民意調查中皆成為國人旅遊首選之地。在觀光產業上，花蓮具有絕對的全球化競爭力，藉由不斷創新改變，提升各項觀光旅遊服務人員的品質，同時以觀光發展的議題成為施政的首要課題，引導出深入的觀光政策與觀光行銷策略，以期達成花蓮觀光產業永續發展及提升旅遊品質的目標。

鯉魚潭居民也說過，從民國六十八年就在潭南設置的纜車用地等到現在都還沒蓋，除了潭北的方案，地方都相當期待路線能夠延伸至哈崙，因為哈崙山上擁有相當美的風景，是發展國際觀光的新亮點。而鯉魚潭商會發展協會成員鄭金玉說，空中纜車的搭建，對鯉魚潭發展是利大於弊的。

而另一處可以看世界級風景點，就是太魯閣國家公園管理處的台地至大禮部落，早年是當地原住民農作物運送的簡易運貨纜車，麥德姆颱風挾帶的豪大雨，造成運貨纜車受損嚴重。

站在發展觀光的立場，他支持興建觀光纜車，但因為路線位於國家公園內，不能因為建設就破壞自然景觀及生態，因此將會要求太管處必須做好環境影響評估作業，讓自然景觀的影響降至最低程度。

**發燒話題**

## 為振興花蓮觀光 開發南溫泉北纜車 議員提出看法

### 可提高觀光客旅遊興致



施金樹

振興觀光帶來人潮與錢潮，花蓮好山好水加上北纜車、南溫泉更提高觀光客旅遊興致與意願。南溫泉、北纜車的開發，將有助於地方產業活絡與城鄉的連結繁榮，在鯉魚潭開發北纜車，不僅對花蓮整個觀光產業有很大幫助，交通更是方便，政府只要在鯉魚山上加設一些景點設施，就能提高觀光產值帶動人潮，至於南區的觀光發展，得天獨厚的溫泉，縣府有規劃南溫泉發展計畫（瑞穗、玉里溫泉等），這是大自然給予花蓮人最好的資源，政府應該好好利用、開發，規畫為溫泉特區，讓瑞穗溫泉區名聲響亮。

### 讓來花遊客有更多選擇



謝國榮

任何景點的開發對花蓮觀光一定有相當程度的幫助！花蓮是全台碩果僅存的無汙染縣份，天然景點林立，未經人工雕琢，深獲遊客青睞。花蓮雖然景點處處，礙於交通限制，遊客大都選擇交通狀況較佳的北區景點觀光，甚少遊客將行程規劃在南區，造成花蓮南北城鄉距離愈來愈大。花蓮南區擁有得天獨厚的溫泉區，雖然開發的家數及面積已有一定的規模，但是依然乏人問津，希望藉由官方系統、規模式的規劃將南區的溫泉區及北區的纜車做理想的規劃與開發，將南溫泉、北纜車串聯成線，讓遊客有更多的選擇。

### 交通與景觀要搭配得好



何禮臺

南區的觀光發展，得天獨厚的溫泉，縣府有規劃南溫泉發展計畫（瑞穗、玉里溫泉等），大自然給予最好的資源，我們要好好利用、開發，規畫為溫泉特區；至於北纜車發展的部分，最好設置地點應在鯉魚潭，畢竟很多景點都集中在縱谷一帶，如果可以在鯉魚潭開發北纜車，對花蓮整個觀光產業有很大幫助，但是交通要件與自然景觀的搭配務必要做好；加上纜車興設於鯉魚潭，縣政府只要在鯉魚山上加設一些景點設施，必能提高觀光產值。

### 中南區應多安排些活動



萬榮財

南溫泉、北纜車的目的是在均衡花蓮縣觀光產業發展，其立意甚佳。南溫泉是已經擁有的產業，北纜車目前只是一個構想，希望能夠趕快實施。本席也希望縣政府能夠在偏遠的花蓮中南區多安排幾場觀光活動，花蓮雖然是觀光大縣，但是卻很需要平衡發展、南北均衡，南區就是因為人口少、觀眾少，才應該多舉辦觀光活動來振興觀光產業；至於在花蓮南區舉辦觀光活動，我希望能對地方產業有拉抬作用，活動的性質要能對提高產業的價值力，要能夠與產業結構相互連結，如此才能夠增加偏鄉的就業機會，才能夠達到振興觀光產業的終極目的。

### 對觀光有益應早日實現



楊文值

要促進花蓮觀光產業的蓬勃發展，避免因缺乏創新而流失遊客，南溫泉、北纜車的開發勢在必行。花蓮觀光資源豐沛，位於南區瑞穗與玉里的溫泉資源區，溫泉處處可見，已成消費者青睞的泡澡好去處，聲名遠播。靠近花蓮都會區的鯉魚潭，山光水秀，佳景天成，附近有許多山岳歷史遺跡，縣政府有意規畫開闢纜車，於空中鳥瞰湖光山色，創造新景點，改變暢遊鯉魚潭的新方式，對花蓮觀光發展有一定助益，希望能早日實現。

### 可增觀光賣點提振產業



邱永双

開發南溫泉北纜車，當然要全力支持振興花蓮觀光。南溫泉開發，在瑞穗、安通地區已經頗具規模，還有大型飯店進駐，0206花蓮地震後，中央與地方也攜手推出觀光方案，讓瑞穗與安通溫泉成為值得向國際國際行銷的重點。至於，北纜車計畫更有助於帶動北花蓮觀光、產業發展，帶動鯉魚潭與銅門、文蘭村原住民與觀光產業發展，大大增加花蓮觀光效益。花蓮擁有台灣第一美景，加上即將通車的蘇花改，將人潮導引到北纜車、南溫泉遊憩，不僅增加東部觀光賣點也提振地方產業。

### 好的方案應該趕快實施



林秋美

南溫泉、北纜車的用意，就是在花蓮觀光事業版圖的發展上，能夠達到南北平衡。花蓮大部分的人口、產業都集中在北區，過去許多人文活動也都以北區為主要場域，其實要振興花蓮的觀光事業，要長治久安發展花蓮的觀光事業，非得全面均衡發展、非得南北平衡不可。「南溫泉、北纜車」只是一個起步，其意義是南區以溫泉為出發點，然後擴及部落輕旅行、泛舟、金針花海、花海廊道等，北區以纜車縱觀太魯閣國家風景區為伊始，然後再拓展至七星潭、原鄉風情、玉石產業、海上活動等。此一方案應該趕快實施。

### 加強管理維護相關設施



笛布斯·顛寶

如果交通能獲得改善，以花蓮既有的得天獨厚的天然資源、風景名勝與健康有機特產，自然能吸引遊客進來觀光旅遊消費，當然如果南溫泉與北纜車的興設，一併改善相關設施品質與加強管理維護，也是另一項觀光亮點，尤其是纜車的增設部分，國外例如韓國首爾等很多知名觀光城市的纜車設施，都可以見到遊客如織、排隊等候的效果，如果地方政府有意振興花蓮觀光發展，樂見其成。

### 可提高產值也帶動發展



葉鯤璟

交通運輸是地方發展的命脈，花蓮得天獨厚的地理環境天然資源，如太魯閣國家公園、七星潭與花東縱谷風景區、壽豐老溪、樹湖景點都是觀光的重點區域，北纜車一旦開始營運將有助於中花蓮包括吉安以南到壽豐、鳳林、萬榮甚至秀林都有正面助益。至於南區的觀光發展，得天獨厚的溫泉，縣府已規劃南溫泉發展計畫（瑞穗、玉里溫泉等），地方政府要好好利用、開發，規畫為溫泉特區，不僅提高觀光產值也帶動南區產業蓬勃發展。

### 承諾一人當選兩人服務



潘富民

畢生馳騁政壇、戰功彪炳的花蓮縣南區縣議員潘富民，因為生涯規劃已決定淡出政壇，改由他的妻子潘月霞接棒參選縣議員，展開「一人當選、兩人服務」的政壇新歷程。目前擔任國民黨玉里鎮黨部主任委員的潘月霞，當選後將把玉里鎮營造成為一個跨越黨派的服務場域，希望玉里鎮今後沒有黨派、歧見，只有鄉親與融合，讓玉里鎮成為不分你我、鄉親至親的人間樂土。潘月霞多年前經營台灣水月溫泉會館，擁有國際級的設備與水準，由於山灣水月的開張，也讓安通溫泉區的水平躍居國際水準。

### 須爭取到中央單位支持



許淑銀

南溫泉北纜車的觀光開發發展計畫，實際上地方政府已經談了很久，如何爭取到中央單位支持且挹注經費，需要天時、地利、人和的促成，建請縣府與中央合力且加快速度改善花蓮的對外交通改善問題，無論是蘇花改還是從南投延伸花蓮的國道高速公路都好，以及台鐵訂票系統趕快升級跟上時代腳步，提供花蓮鄉親及遊客更便捷的服務，都應該是民眾內心的渴望。相信在交通獲得改善與提升之後，以花蓮擁有的各項豐厚天然資源，還有地方政府與全花蓮居民的合力促成，振興花蓮觀光的目標自然水到渠成。

### 都是有助地方發展方案



黃振富

南溫泉北纜車都是有助於地方發展與觀光振興方案，北纜車有助於帶動北花蓮觀光、產業發展，帶動鯉魚潭與秀林鄉、吉安鄉、壽豐鄉的緊密連結，加上原住民、農業、觀光的串聯，增加產業與地方觀光效益。花蓮對外蘇花改積極施工，以花蓮既有的得天獨厚的天然資源，吸引遊客來到花蓮，南溫泉與北纜車的興設，尤其是香港與韓國都因為纜車讓城市為知名地標，南溫泉北纜車的開發將可望帶動花蓮產業與觀光發展，但大前提還是要與當地居民做好完整的溝通與配套，降低公共建設執行時的困難度與民怨。

### 增進部落利益刻不容緩



陳建忠

玉里鎮安通部落溫泉開發計畫，已經過部落事務會議通過，盼縣政府打造安通部落，成為具有阿美族特色的溫泉部落，提升部落經濟產值。安通溫泉在國際間享有高知名度，玉長公路開通後，更成為花東縱谷、太平洋海岸之間的觀光旅遊中繼站，可是目前的溫泉會館幾全部由漢人經營，安通溫泉地處阿美族人的傳統領域，可是阿美族人從未享有其經濟效益，早日開發安通部落阿美族溫泉產業，營造在地部落特色，創造部落就業機會、增進部落生產利益，已成為刻不容緩的事。

### 期待中央地方挹注資源



余夏夫

就溫泉開發的部分，瑞穗地區已經步上軌道，但就觀光客入住，0206後縣府推觀光溫泉特定區還是要給予更多的協助，讓南區除了美景溫泉外，優質的米糧也是推向國際行銷的重點，期待中央地方持續挹注。而針對纜車計畫，這也是多年來各級民代大聲疾呼的一個幫助花蓮的一個重要課題，花蓮有大大山海纜車，纜車可以跨覽整個花蓮縣北端，若纜車由秀林鄉掛纜至吉安鄉東方夏威夷原址的水源社區落站，或者過去也一直提到的鯉魚潭觀光纜車，這一定能增加花蓮觀光效益。



張峻

副議長的話

# 期盼促成旅遊、溫泉、美食產業結盟

花蓮溫泉遠近馳名，是花東縱谷泡湯好去處，行程結合地方景點及特色花東縱谷包括花蓮瑞穗、安通等二十家取得「溫泉標章」的合法業者，行銷花東縱谷地區的溫泉打照國級溫泉勝地。讓更多遊客體驗花東溫泉逍遙花東縱谷山海之美。持續推動觀光、生態體驗及低碳旅遊，美景，推廣溫泉纜車低碳旅遊品牌形象。

因應財劃法未過的二十億元財政缺口，花蓮將於大力推動「花蓮縣綜合發展實施方案旗艦計畫」，提升觀光產值以刺激整體經濟發展，替花蓮長遠發展打下穩固基礎。花蓮房地產市場沒有什麼外來客，房市並不熱絡，推動觀光產業，才能

讓飯店、民宿業者的業績有成長空間。觀光產業的發展前景最被看好，花蓮全縣的觀光旅遊業，往年農曆新年期間創造出一〇〇多億元的產值，東部發展條例的經費到位後，大力推動具高回饋性、能刺激觀光產值的交通基礎建設。

「觀光纜車BOT計畫」，日前完成中區的鯉魚潭及南區的金針山兩條路線的可行性評估，規畫案出爐再舉辦地方說明會凝聚共識後，即可著手招商。

蘇花改第一階段通車，全線通車，加上台九線拓寬工程完成，推動纜車「時機成熟」。經過討論，鯉魚潭纜車從志學站經鯉魚山站到潭北站可行性最高；金針山纜車則以富里鄉

的六十石山優先規畫。觀光業界高舉雙手支持，認為纜車可帶來商機，六十石山唯一的產業道路狹窄，大型車進不去，只有自小客車和機車能上山，加上蘇花改通車、台九線拓寬等，推動纜車時機成熟。金針花期從八月中到九月底，只有二個月，再加上遊客多半習慣開車或搭駁車上山，如何吸引遊客搭纜車；在不影響生態、尊重環境的前提下，纜車是相對環保的遊覽方式，但必須以總量管制為前提，因鯉魚潭開發牽涉保安林，六十石山路線接近斷層帶和土石潛勢區。同時也期盼促成旅遊、溫泉、美食等產業與業結盟，提升觀光旅遊的能見度，活絡地方經濟，能讓民眾看到不一樣風貌的花蓮。

## 發燒話題

# 為振興花蓮觀光 開發南溫泉北纜車 議員提出看法

## 應把觀光活動移中南區



陳長明

七月是暑期旅遊旺季，縣政府預期將舉辦一系列觀光活動，這是非常好的事，不過這一系列觀光活動，過去大都是在花蓮北區舉行，我覺得應該把其中的一些活動，移到同樣有許多優質觀光景點的花蓮中南區來舉辦，讓南北平衡發展；況且花東鐵路電氣化之後，往返花蓮南北的時間縮短了，交通變得更便捷了，政府應該把觀光活動在這種地方多多著墨，設法在需要吸引觀光客去玩的地方舉辦，剛開始可以先舉辦幾場，以後再視情況增辦。

## 政府應該積極規畫開發



李秋旺

南溫泉、北纜車是振興花蓮觀光的重大施政，花蓮南區擁有天然資源，具備獨特溫泉資源，包含瑞穗及安通溫泉，縣府有規畫南溫泉發展計畫，政府應該積極開發，規畫為溫泉特區，讓瑞穗溫泉區名聲像日本、韓國各大溫泉區一樣響亮。

鯉魚潭風景區也是花蓮縣主要觀光亮點之一，建置纜車能提供遊客以不同視角欣賞美麗的鯉魚潭，帶動原住民部落發展，同時也提升壽豐鄉、吉安鄉至鯉魚潭的交通便利性，輔導原住民產業與農進駐、觀光產業連結將更可帶動周遭觀光相關產業。

## 會將纜車納入重要政見



劉曉玫

花蓮的自然環境是全台第一，紛紛在花蓮投資大型溫泉飯店，將帶來許多觀光人潮，而花蓮三大溫泉區都在花蓮中南區，給在地增加非常多就業機會，進而解決南北工作失衡問題。

日本巨大的觀光經濟中，廣為人知的就是溫泉文化，而觀光纜車也是其中之一。纜車是對生態環境破壞較小的觀光建設，曉玫認為纜車能夠減少個人交通工具所造成的噪音及空氣污染，並可以更貼近自然，但必須慎選地點，並能夠符合當地既有商圈的營運狀況，達到提升生態教育、擴大旅遊商機及改善交通，曉玫會積極爭取納入重要政見。

## 縣府及公所應合作行銷



徐雪玉

本席建議推動南溫泉、北纜車作為振興花蓮觀光的方針，花蓮南區擁有天然資源，具備獨特溫泉資源，包含瑞穗及安通溫泉，本席建議縣政府及鄉公所應密切合作，加強行銷推廣本縣溫泉資源。

鯉魚潭風景區為本縣主要觀光亮點之一，如建置纜車能提供遊客以不同視角欣賞美麗的鯉魚潭，也能從鯉魚山站俯瞰縱谷及太平洋海景，提升志學至鯉魚潭的交通便利性，更可帶動周遭觀光相關產業，因此，請縣府積極協調鄉公所及在地業者，以利推動纜車計畫及早付諸實施。

## 暑假活動要有原鄉味道



陳英妹

暑假即將來臨，這是花蓮縣觀光事業在〇二〇六大地震變得蕭條之後的轉機，因此政府要好好舉辦活動來振衰起蔽。但是請切記，花蓮是「原住民的故鄉」，本來就應該在舉辦活動時有「原鄉」的味道，才能夠凸顯花蓮原鄉的特質與文化。還有每次舉辦觀光系列活動都要花費不少的經費，請主辦單位記得別忘了邀請花蓮在地影歌星、原住民舞者，不可以讓外地舞者「喧賓奪主」。此外縣政府也應該多多開闢閒置的休憩場所，藉以提升觀光品質，讓花蓮縣海陸一體，成就真正的大山大海、包山包海遊憩大縣。

## 當然全力支持觀光亮點



張正治

對於南溫泉、北纜車計畫，只要對地方有幫助，當然全力支持，南溫泉北纜車的觀光開發發展計畫，實際上地方爭取已經談了很久，如何爭取到中央單位支持且挹注經費，天時、地利、人和都是成功的要素。

縣府積極努力也希望中央協助解決、改善花蓮的對外交通問題。

在交通運輸與便捷獲得改善與提升後，以花蓮擁有的各項豐厚天然資源，還有地方政府與鄉鎮公所、縣議會的支持，振興花蓮觀光南溫泉、北纜車當然就是花蓮觀光亮點。

## 交通問題應該優先克服



游美雲

對於地方政府積極想要振興花蓮觀光發展，身為議員絕對支持南溫泉北纜車計畫，但是，請不要忘了把一把人帶進來和把人平安送回去的交通問題應該優先克服！

特別是蘇花改與國道高速公路從南投延伸到花蓮的工程計畫，如果能夠在兼顧環保生態與安全的前提下，趕緊完成工程進度，讓花蓮人回鄉的路更便捷，讓遊客來往花蓮與台灣西部、北部、南部各地更方便且安全，相信遊客就不會再因為落石坍方而裹足不前，花蓮也不會因為落石坍方而三不五時成為孤城。交通的改善，對東部、對花蓮的發展真的很重要！

## 可望帶動產業觀光發展



莊枝財

振興花蓮觀光發展，當然支持南溫泉、北纜車，但是鐵路運輸交通一樣重要，在兼顧環保生態與安全的前提下，希望蘇花改趕緊完工，讓花蓮人出發與回鄉的道路更便捷。

影響遊客來到花蓮的因素就是交通與落石，改善交通對花蓮很重要，以花蓮得天獨厚天然資源、風景名勝與農特產品，吸引遊客來到花蓮消費、體驗，南溫泉與北纜車的興設，將成為地方觀光亮點，振興、帶動花蓮產業與觀光發展。

## 交通運輸須更完善完備



鄭乾龍

花蓮對外交通不便、一票難求的問題難解、鐵路交通常因天災停駛、中斷，即使有再多的設施，交通問題若沒有解決，甚至沒有完善的配套措施，還是會降低遊客前來花蓮觀光的意願。

花蓮地形狹長，大眾運輸工具也不多，如何便利前往南溫泉也是重要課題，振興花蓮觀光發展不僅要治標更要治本，讓交通運輸更完善、完備才能吸引更多民眾到花蓮，我全力支持南溫泉北纜車發展，希望中央與地方政府一起努力解決交通問題，全力推動、發展花蓮觀光。

## 爭取連任繼續服務族人



蘇忠亮

花蓮縣南區布農族籍的蘇忠亮，目前已決定參選縣議員職爭取連任。他過去四年縣議員任內，親民愛民勤跑基層，為民眾解決無以數計的疑難雜症和陳年老案，鄉親父老和子弟們，對他都愛戴有加、全力支持。蘇忠亮服務鄉親以先公後私，在村裡間被津津樂道。蘇忠亮任內，新上任的縣政府教育處長劉美珍，打電話給他說要去拜訪他，蘇忠亮要求劉美珍應該先拜訪、認識鄉內的各校校長，了解偏遠山地鄉各校的處境才對，至於有沒有拜訪他並不重要；此舉讓族人相當敬佩，認為蘇忠亮真心真意的關心他們。

## 花蓮基本問題須先解決



施慧萍

不能否認的，增加溫泉與纜車是增加觀光吸引力，可是觀察現在花蓮不是沒有吸引力，卻仍舊沒人前來觀光，足見基本問題須先解決，若是不先處理危害花蓮觀光的因素，會讓人擔心投入在溫泉、纜車上的建設等成本恐怕無法回收，或是效益不佳，屆時引來的問題可能更多，這是不能不考慮的。

另外，溫泉與纜車都有人持正反意見，如何廣納反對者意見來加以修正或說明，是要建設之前需要努力的，讓有疑惑的反對者解除疑慮，降低反對的阻卻力量，也是要考慮的要件之一。

## 健全交通才有良好發展



張智冠

瑞穗鄉未來即將有五星級溫泉酒店開幕，但周邊連外道路過窄，甚至都只能夠容納單線通車而已，也少有足以匹配的休閒景觀，未見大格局的國際城市前瞻規劃。企業進駐偏遠的中南區發展，地方親鄉均趨首股政府，也能夠有配合措施來相得益彰，進而帶動建設落後的中南區邁向繁榮進步之路。張智冠也提到日前到歐洲維也納等國旅遊，看到當地教堂前的步道鋪設石塊非常厚實，風景區周邊道路建設完善。交通建設與地方發展前景息息相關，沒有健全的交通網，就不可能有良好的發展與建設。

## 希望中央全力支持開發



游淑貞

花蓮縣政府努力在地震後發展、推動花蓮觀光，希望中央政府重視花蓮人的心聲，特別是「平安回家的路」的開通與維持。

花蓮公路交通要積極改善與完工，以花蓮既有的得天獨厚的天然資源、風景名勝與健康農特產品，當然會吸引遊客來到花蓮消費、體驗、觀光，南溫泉與北纜車的興設，成為地方觀光亮點，尤其是纜車的設立包括香港、韓國都成為知名觀光城市的地標，希望中央能夠全力支持地方政府南溫泉北纜車的開發，振興、帶動花蓮產業與觀光發展。

## 振興觀光要標、本兼治



林宗昆

國外有許多地方也是纜車搭配景點，像是可一眼眺望韓國首爾市中心全貌，並快速登上韓國地標首爾塔的南山纜車、世界三大夜景之一的日本北海道函館山夜景，也都是可以搭乘纜車至山頂觀景台，一睹如同寶石般閃爍的城市...，吸引大批外國遊客前往觀光，當地國民旅遊應該也不在少數。

振興花蓮觀光發展不僅要治標更要治本！回到最根本的改善交通，才能吸引更多民眾到花蓮。我當然支持南溫泉北纜車發展，但請政府重視花蓮的交通問題一定要先改善，不然空有這麼多好的設施，人若進不來也是枉然。